



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности

104-я сессия

Женева, 15–19 апреля 2013 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня 104-й сессии^{1, 2},

которая состоится во Дворце Наций в Женеве, откроется 15 апреля 2013 года в 14 ч. 30 м. и завершится 19 апреля 2013 года в 12 ч. 30 м.

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unecese.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grsg/grsgage.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте: grsg@unecese.org. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (ком. С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную Систему официальной документации (СОД) на следующем вебсайте: <http://documents.un.org/>.

² Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unecese.org/trans/registfr.html). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (benedicte.boudol@unecese.org). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутр. номер 74323). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте www.unecese.org/meetings/practical.htm. Номер зала заседаний можно узнать по адресу: www.unecese.org/meetings/meetgen.htm.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Правила № 107 (транспортные средства M₂ и M₃):
 - a) Предложения по дальнейшим поправкам;
 - b) Требования, касающиеся служебных дверей, окон и аварийных выходов.
3. Правила № 34 (предотвращение опасности возникновения пожара).
4. Правила № 43 (безопасное остекление).
5. Правила № 46 (устройства непрямого обзора).
6. Правила № 58 (задняя противоподкатная защита).
7. Правила № 67 (оборудование для сжиженного нефтяного газа (СНГ)).
8. Правила № 110 (элементы специального оборудования для КПП).
9. Пересмотры и распространения официальных утверждений.
10. Международное официальное утверждение типа комплектных транспортных средств.
11. Аббревиатуры и акронимы, используемые в правилах ООН.
12. Автоматические системы помощи при вождении.
13. Соглашение 1997 года о периодических технических осмотрах – Предписание № 2 ООН.
14. Прочие вопросы.

II. Аннотации и перечень документов

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690 и Amend.1) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/1

2. Правила № 107 (транспортные средства M₂ и M₃)

a) Предложения по дальнейшим поправкам

GRSG решила рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/2, представленный экспертом от Российской Федерации, относительно высоты установки внутренних механизмов аварийного управления в транспортных средствах класса В. GRSG, возможно, пожелает рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/3 Италии, в котором предлагаются поправки в отношении

установки систем контроля доступа пассажиров на борт. Ожидается, что GRSG рассмотрит документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/9, представленный экспертами от Европейской комиссии, Франции и Германии и касающийся доступности транспортных средств для детских колясок. GRSG, возможно, пожелает также обсудить предложение Швеции об эффективности и установке автоматических систем пожаротушения в двигательном отсеке городских и междугородных автобусах, если таковое будет получено.

Документация: (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2012/2
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2012/23)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/2
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/3
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/9

b) Требования, касающиеся служебных дверей, окон и аварийных выходов

GRSG решила провести окончательное рассмотрение пересмотренного предложения неофициальной группы по служебным дверям, окнам и запасным выходам городских и междугородных автобусов (СДОЗВ), если таковое будет представлено. GRSG, как ожидается, обсудит предложение эксперта от Венгрии по возможным решениям для предупреждения выброса пассажиров в случае аварии с опрокидыванием автобуса. GRSG, возможно, пожелает также рассмотреть предложение Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) по пересмотру приложения 12 к Правилам относительно обновленных положений о безопасности троллейбусов.

Документация: (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2012/15)

3. Правила № 34 (предотвращение опасности возникновения пожара)

GRSG решила рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/4, подготовленный экспертом от Японии для улучшения противопожарной безопасности в случае заднего столкновения.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/4

4. Правила № 43 (безопасное остекление)

GRSG решила вернуться к обсуждению пересмотренного предложения неофициальной группы по пластиковым стеклам. GRSG, возможно, пожелает рассмотреть дополнительные предложения по поправкам к Правилам № 43, если таковые будут представлены.

Документация: (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2012/26)

5. Правила № 46 (устройства непрямого обзора)

GRSG решила сохранить документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2011/23/Rev.1, представленный Нидерландами от имени неофициальной группы по системам видеокамер/видеомониторов (СВКВМ), относительно новых положений для замены всех зеркал системами видеонаблюдения. GRSG, как ожидается, рассмотрит предложение Японии для улучшения поля зрения водителей больших транспортных средств (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/5) и ознако-

мится с докладом о деятельности целевой группы Международной организации по стандартизации (ИСО), если таковое будет представлено.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2011/23/Rev.1
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/5

6. Правила № 58 (задняя противоподкатная защита)

GRSG решила продолжить рассмотрение пересмотренного предложения Германии о введении более строгих требований к устройствам задней противоподкатной защиты с учетом результатов анализа затрат–выгод.

Документация: (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2011/19)

7. Правила № 67 (оборудование для сжиженного нефтяного газа (СНГ))

GRSG решила возобновить рассмотрение усовершенствованных требований, касающихся шлангов и соединительных муфт, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/6. GRSG возможно, пожелает рассмотреть дополнительные предложения эксперта от Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД) о внесении поправок в Правила № 67 ООН в отношении блоков электронного управления для СНГ, выбора топлива и систем управления клапанами "стоп-старт".

Документация: (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2012/18
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2012/19)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/6
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/10
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/11
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/12

8. Правила № 110 (элементы специального оборудования для КПП)

GRSG решила подробно рассмотреть предложения эксперта от КСАОД о включении в Правила № 110 ООН новых положений, касающихся блоков электронного управления, выбора топлива и систем управления клапанами "стоп-старт" для автомобильных двигателей, работающих на компримированном природном газе (КПП). GRSG, возможно, пожелает ознакомиться с обновленной информацией о ходе работы целевой группы по транспортным средствам, работающим на сжиженном природном газе (СПГ), и подробно рассмотреть ее предложение (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/7) по новым предписаниям, касающимся безопасности транспортных средств, работающих на СПГ.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/7
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/10
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/11
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/12

9. Пересмотры и распространения официальных утверждений

GRSG решила рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/8 эксперта от МОПАП по концепции "пересмотра официальных утверждений", предоставляемых в соответствии с положениями правил № 18, 34, 35, 43 и 58.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/8

10. Международное официальное утверждение типа комплектных транспортных средств

GRSG, возможно, пожелает рассмотреть предложение специального представителя по вопросам международного официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС), касающееся внесения изменений в правила ООН, применимые к процедуре МОУТКТС и относящиеся к ведению GRSG.

11. Аббревиатуры и акронимы, используемые в правилах ООН

В соответствии с рекомендациями Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) GRSG, возможно, пожелает рассмотреть предложение по составлению перечня сокращений во избежание путаницы при использовании одних и тех же сокращений в различных рабочих группах. Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) начала эту работу с документа GRSP-51-03. GRSG решила обсудить эту тему.

Документация: неофициальный документ GRSP-51-03

12. Автоматические системы помощи при вождении

По просьбе Всемирного форума WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1085, пункт 19, и ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 14) GRSG решила подробно рассмотреть согласованные требования для предупреждающих сигналов высокой приоритетности (GRSG-103-15) и принципов проектирования/контроля автоматических систем помощи при вождении (WP.29-157-06).

Документация: неофициальные документы GRSG-103-15 и WP.29-157-06

13. Соглашение 1997 года о периодических технических осмотрах – Предписание № 2 ООН

По решению WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1099, пункт 69) GRSG, возможно, пожелает рассмотреть предложение о внесении поправок в Предписание № 2 ООН для согласования положений с соответствующими директивами Европейского союза. Рабочую группу GRSG просят представить замечания по этому предложению на ее сессии в апреле 2013 года.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/2013/32

14. Прочие вопросы

GRSG, возможно, пожелает рассмотреть другие предложения, если таковые будут представлены.
